

сопственик куће _____

sopstvenik kuće _____

његов стан _____

njegov stan _____

хотел _____

hotel _____

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Десовска бр. 39.</i>		
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Маријер Золман</i>		
Занимање — Zanimanje	<i>Грмб. инж.</i>		
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југ.</i>		
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>21-IV-1910г.</i>		
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Нови-Сад -</i>		
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>---</i>		
Брачно стање — Брачно stanje	<i>не оженен</i>		
Вера — Vera	<i>Молитва -</i>		
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Влер Радиче рођ. фрм.</i>		
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina			

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:

НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) *14-IV-1910г.*
(datum)
(место) *Б.*
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
14. VI 21/1	Росовска	39.	Ваксман Роза		
15. VI 21/1	Кљугина Сте	34.	Мандер Валер		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД